

UNION PROPRIETAIRES NGUYEN-VAN-CUA

TELEPHONE: 203
Address: 117 rue de la République
LUCTIN-B-SAI-GON

GIÁ BÁN
Số năm... 1.200
Số tháng... 8.200
Số ngày... 8.200

BẢN LÊ MỖ SỐ... 0108
Mùa báo thì từ ngày mùng mùng và ngày 15 mùng tháng và phải trả trước.

Tạp Chí Tân Văn (LUC-TINH TAN-VAN & NAM-TRUNG NHUT-BAO REUNIS)

新聞省六報日中南
JOURNAL QUOTIDIEN
NHUT BAO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và chửa hụt

POUR LES ANNONCES
S'ADRESSER:
A Saigon: aux Bureaux du Journal
Rue Catinat, 105-106-107

A Hanoi: aux Bureaux du Trung-Viet
Tan-Van
A Paris: chez M. M. Mayence & Co
7, rue Tronchet

On traite à forfait pour les copies de longue durée. Les prix sont payés en avance.

Thư, câu lạc và những gì gửi qua bưu điện về cho ông M. MAYENCE, VAN-CUA, 117 rue de la République, HANOI.

Mua bán phiếu Quốc-trái Đông-pháp

Quan quyền Tổng-thống mới ký tên lời nghị-dinh hôm ngày 23 mai, cho nên ngân-bank Đông-pháp (nhà bán Đông-pháp-quốc-trái) được phép mua hay bán tiền mặt giùm cho kẻ khác trong Đông-pháp-quốc-trái Đông-pháp 1922 và định giá mua bán giùm nhà kỹ được phép như.

HỘI-NHỊ QUẢN-HẠT

(Tiếp theo)

Tôi chẳng có lời nào dám gọi là lời khuyên-nhất đố khuyên nhất đố... Hội-nhị quản-hạt là một công ty... Hội-nhị quản-hạt là một công ty... Hội-nhị quản-hạt là một công ty...

Làm con đòi với cha / Làm dân đòi với nước

Hai câu: 1. Làm con đòi với cha, làm dân đòi với nước là hai cái nghĩa... 2. Làm con đòi với cha, làm dân đòi với nước là hai cái nghĩa...

Làm con đòi với cha / Làm dân đòi với nước

Làm con đòi với cha... Làm dân đòi với nước... Làm con đòi với cha... Làm dân đòi với nước...

Đông-Pháp Thời-sự

Nam kỳ

SAIGON
Kính
Sớm mai hôm nay 16 giờ 45 tại công trường... Đông-Pháp Thời-sự

Trung kỳ

Linh cảnh sát phải nạn to
Cảnh sát phải nạn to... Trung kỳ

Bắc kỳ

Cực công-thải Đông-Pháp
Đông-Pháp công-thải... Bắc kỳ

Vô-tuyên điện

Đoạt sự tuyên-tiến Havas thời chẳng biết vì... Vô-tuyên điện

HỘI-DÔNG QUẢN-HẠT

Điền-tiền Havas hôm thứ bảy cho... HỘI-DÔNG QUẢN-HẠT

AI TIN

Một hay tin ông
Francis NGUYỄN-VAN-DUYEN... AI TIN

Chánh-phủ Langsa chính trị Nam-ky... Chánh-phủ Langsa chính trị Nam-ky... Chánh-phủ Langsa chính trị Nam-ky...

Làm con đòi với cha... Làm dân đòi với nước... Làm con đòi với cha... Làm dân đòi với nước...

Điền-tiền Havas hôm thứ bảy cho... HỘI-DÔNG QUẢN-HẠT... Điền-tiền Havas hôm thứ bảy cho...

Đoạt sự tuyên-tiến Havas thời chẳng biết vì... Vô-tuyên điện... Đoạt sự tuyên-tiến Havas thời chẳng biết vì...

Hội-nhị quản-hạt... Hội-nhị quản-hạt... Hội-nhị quản-hạt... Hội-nhị quản-hạt...

Một hay tin ông Francis NGUYỄN-VAN-DUYEN... AI TIN... Một hay tin ông Francis NGUYỄN-VAN-DUYEN...

ES ANNONCES
DRESSER:
Bureau du Journal
Catinat, 133-135-437
(1er étage)
Bureau de Truong-Binh
M. M. Meyre & Co
Tronchet

HỘI NGƯỜI ANNAM Chợ nổi lớn thuộc của Ngoại-Quốc về thuộc xứ Algérie là Thuộc-địa Langsa. Hệ bì lụa thuộc rời và thuộc trái đất ở xứ Algérie mà hút, thì tức là dùng đồ thổ sản Algérie quả thật là đồ thổ sản Đai-pháp và chẳng có thứ thuộc nào ngon bằng. Hãy nên hút thuộc hiệu Trái Đất.

Bình tích nước lạ TẠTI NGHỀ

Nghe đồn rằng: Hát Giadinh, làng Thanh-sơn (Thi-nghê), mới xảy ra một việc như sau này:
Hôm chiều ngày 17 Jun, tại nhà ông Quận Khanh, làm Planton tại Thưởng thọ, ông và vợ bà đưa con ông đi đến chợ, ông thì nói một câu khiến bất kỳ ai cũng cười, con vợ, con trai mới bằng con vịt, con vịt chi, mà người ta nói đến đến xem cũng không hiểu tại sao.

Nông vụ

Trích từ trong tờ phieu Anghê về việc mua bán gạo của Anh-hà ở Hoàng-công trong năm 1919.
6.- Các hàng hóa lâu đời cũng có nhiều cách thức để định về việc mua bán gạo. Hồi các thương gia và buôn bán cũng hàng hóa định trên gạo mấy ngàn năm rồi của hội Rice Association ở California sáng lập, trước khi áp dụng các cách thức này, thì số lúa để bán với người không có định mua nhiều hơn với loại có nhiều người mua-khí mua gạo được biết như sau:
Người ta cần xin các việc: nhất định chỉ hội các thương gia và các nhà buôn xuất cảng ở Hoàng-công sẽ được lòng tin cậy lại của các nhà mua Hông-kỳ, và các chủ khách, và sau làm vậy thì các nhà buôn lúa này ở Hoàng-công mới được vãng vàng.

Voilà l'étiquette du véritable



UN MATTEI!
Rượu hồ khê thượng hạng đã cùng mặt trời.
Hãy thử mà mua cho được từ trong VIN DU CAP CORSE này.

Xe máy đạp hiệu ALCYON

Hôm bữa khai trương Trường đua xe máy đạp tại Saigon, bên phía người Langsa đưa linh phân thưởng của quân Toàn-quyển ban thì M. Le Stunff người xe máy đạp hiệu ALCYON an hạng nhất.
Còn bên phía máy người Annam đưa linh phân thưởng khai trương thì M. Trần-văn-Thinh hạng nhất, M. Trần-văn-Chánh hạng nhì, hai vị sỹ cũng ngồi xe máy đạp hiệu ALCYON.



BIICYCLETTES ALCYON
LA 1re MARQUE DE FRANCE
GAGNANTE DES 'TOURS-DE-FRANCE' 'BORDEAUX-PARIS' 'PARIS-TOURS'
AGENT POUR L'INDO-CHINE
L. CAFFORT
32, 34, 36, Rue Catinat

PHOTO-STUDIO

Advertisement for a photo studio with a list of prices for various services like portraits, group photos, and studio equipment. Includes the name L. Crespin and address 136-138, rue Catinat - SAIGON.

Công-văn

Vì nội qui quân Thống-thống Nam-kỳ ngày 14 Jun 1922.
Thầy Lê-văn-Lợi giáo làng n. m. số 542 ở làng tá tại trường Trưng, ở làng-công xã Trưng, tỉnh An Giang, người anh hùng Việt-nam, người anh hùng chống thực dân Pháp, nay sắp theo hàng trời giáo thì theo hàng lương tâm người anh hùng.

Thiệt là Dep

Bên-hội một tiếp đặng nói n. bên là lời nói của r. bên, n. thì nói, m. bên thì thiệt là dep mà c. cũng có thể nói về cái đẹp của người đẹp. Xin quý khách quan c.
Tiền bán n. nói đ.

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data including columns for 'Giá-bạc', 'Số-miền', and various entries like 'Số tiền', 'Số tiền', 'Số tiền'.

Một cái gương tốt

Bấy lâu rồi của khách-sang thì hành khách đến ng. mà có một đồ thì không làm được, nên bất cứ là ai mới đến, khách-sang thì đến cho khách của ai cũng như vậy. Tuy vậy thì phần nhiều chủ nhà số, nhà đồ, có nơi, trong họ tiền-nhân cũng có người quên-trừ, như tại nhà Hotel de France mới hôm qua đây, tên Nguyen-Nhông tên k. là Nam Kê làm cấp-ràng-lực đ. phòng số 41, và có x. được một cái b. phòng được 155 đồng và một đồng giấy bạc tiền cũng một vài chục đồng. Tên này thì rất vậy mà đ. phòng không làm được, nên làm đ. phòng ph. sự giao cho C. M. M. quân-y Hotel de France. Đến chiều ông Tay ở phòng số 41 hay trở lại kiếm thì M. M. quân-y tên lại đến và thì bắt tiền d. y số không mất đồng nào.

Cáo Bạch

Tiếp thị học tập của tôi có bạn tôi...
Tiêm thị học tập của tôi có bạn tôi...
Tiêm thị học tập của tôi có bạn tôi...

Xin chúc cổ

Đời thành thị thật, thì con người...
Đời thành thị thật, thì con người...
Đời thành thị thật, thì con người...

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

Trẻ Anam!

CAO NGUOI CO MUON...
HAY XIN VAU
TRUONG TAP NGHÊ
Lam hoc-tap thi công:
SIP CHU-COI MAY-BONG SAC
BONG MAY-IN BAN

廣東二天堂大藥房

PHARMACIE ASIATIQUE
36, rue de Canton - A CHOLON
Extrait du Certificat délivré par l'Institut...
Ces préparations peuvent être considérées, toutes, comme des préparations ou substances de Pharmacopée chinoise. Elles paraissent ne présenter aucun danger à l'usage interne ou externe, sans indication de précautions ou de contre-indications. Enfin, elles sont en très bon état de conservation.

ĐẦU THÙNG ĐƠN

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày sớm mai, trước chiều uống 3 lần, mỗi lần uống 14 hần.
Con trẻ một tuổi, mỗi lần uống 1 hần, hai tuổi uống 2 hần, ba tuổi uống 3 hần, bốn tuổi một lần, mỗi lần một hần.
Uống với nước sôi.

Đầu thùng đơn

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày sớm mai, trước chiều uống 3 lần, mỗi lần uống 14 hần.
Con trẻ một tuổi, mỗi lần uống 1 hần, hai tuổi uống 2 hần, ba tuổi uống 3 hần, bốn tuổi một lần, mỗi lần một hần.
Uống với nước sôi.

Đầu thùng đơn

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày sớm mai, trước chiều uống 3 lần, mỗi lần uống 14 hần.
Con trẻ một tuổi, mỗi lần uống 1 hần, hai tuổi uống 2 hần, ba tuổi uống 3 hần, bốn tuổi một lần, mỗi lần một hần.
Uống với nước sôi.

Đầu thùng đơn

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày sớm mai, trước chiều uống 3 lần, mỗi lần uống 14 hần.
Con trẻ một tuổi, mỗi lần uống 1 hần, hai tuổi uống 2 hần, ba tuổi uống 3 hần, bốn tuổi một lần, mỗi lần một hần.
Uống với nước sôi.

Đầu thùng đơn

CÁCH DÙNG: Mỗi ngày sớm mai, trước chiều uống 3 lần, mỗi lần uống 14 hần.
Con trẻ một tuổi, mỗi lần uống 1 hần, hai tuổi uống 2 hần, ba tuổi uống 3 hần, bốn tuổi một lần, mỗi lần một hần.
Uống với nước sôi.



PHARMACIE PRINCIPALE

Tiệm thuốc Tây này dọn dẹp theo cách Văn-minh và lớn hơn hết trong Đông-Pháp này, lập ra từ năm 1856

Liên-hệ máy móc... Máy dệt... Máy may... Máy khâu...



Crown Candles... Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles... Saigon, ngang nhà hát Tây...

Văn đàn (Partie littéraire) - An máy... Tác giả: Nguyễn Văn Năm...

Thơ đàm... Nức-đá lộn lừng không có chừng để tiêu mát... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Hàng SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS... Garage S.I.T. - Lớn Đại-ly cho các Đông-Pháp những...

Hàng SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS... Garage S.I.T. - Lớn Đại-ly cho các Đông-Pháp những...

Hàng SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS... Garage S.I.T. - Lớn Đại-ly cho các Đông-Pháp những...

Hàng SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS... Garage S.I.T. - Lớn Đại-ly cho các Đông-Pháp những...

Hàng SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS... Garage S.I.T. - Lớn Đại-ly cho các Đông-Pháp những...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

Lời rao... Cho mấy ông thợ chạp bánh... Nguyễn-Văn-Búp...

Đền thờ các vị... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

MIRROR... Một mình trẻ bán... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

CHUYỆN ARAP (Tiếp theo)... Thiệt là tôi giận mình lắm... Ông Hương khi sanh động một cái tư... Ông Hương khi sanh động một cái tư...

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE

SAIGON IMP. DE L'UNION... PHARMACIE PRINCIPALE